



Совет Безопасности

Distr.: General
18 March 2015
Russian
Original: French

Письмо Генерального секретаря от 16 марта 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

Во исполнение пункта 26 резолюции 2164 (2014) Совета Безопасности настоящим препровождаю доклад о мерах, принятых французскими силами для поддержки Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали в период с 3 декабря 2014 года по 23 февраля 2015 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение текста настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) **Пан Ги Мун**



Приложение

[Подлинный текст на французском языке]

Доклад об оперативной поддержке, оказанной Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали французскими силами в период с 3 декабря 2014 года по 23 февраля 2015 года

В настоящем докладе, представленном в соответствии с пунктом 26 резолюции 2164 (2014) Совета Безопасности, содержится информация о мерах, принятых французскими силами в поддержку Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) в период с 3 декабря 2014 года по 23 февраля 2015 года.

Настоящий доклад является третьим по счету с момента принятия резолюции 2164 (2014) и седьмым по счету с момента учреждения МИНУСМА.

Ранее Франция представила Совету Безопасности четыре доклада, в которых содержалась краткая информация о шести случаях, когда ее силам пришлось вести боевые действия в ответ на «непосредственную и серьезную угрозу», а также о действиях французских подразделений связи и боевого обеспечения для поддержки МИНУСМА и об оказанной французскими силами помощи по уходу за ранеными.

В период с 3 декабря 2014 года никаких боевых действий в ответ на «непосредственную и серьезную угрозу» не велось.

Тем не менее следует отметить случаи, когда французские силы оказали МИНУСМА эффективную поддержку:

- группами по обезвреживанию взрывоопасных предметов подразделений связи и боевого обеспечения были проведены четыре операции для оказания поддержки подразделениям МИНУСМА, пострадавшим от срабатывания взрывных устройств или обнаружившим их (экспертные доклады по обезвреживанию взрывоопасных предметов, совместный анализ последствий взрыва);
- в рамках проведения многочисленных операций по совместному патрулированию и оказания непосредственной поддержки силами французских специалистов (обезвреживание взрывоопасных предметов, медицинское обеспечение, разведка) французские подразделения связи и боевого обеспечения, развернутые для оказания поддержки батальонам МИНУСМА, ежедневно принимают участие в выполнении поставленной перед ними задачи по обеспечению контроля за основными городами и автодорогами на севере Мали и улучшению ситуации в отношении безопасности населения этого района;
- в ходе отчетного периода силы операции «Бархан» совместно с МИНУСМА и малийскими вооруженными силами в период с 28 декабря по 12 января участвовали также в скоординированной спланированной совместной операции в районе плато Баталь (область большого Гао) на севере Мали;

– в рамках предоставления помощи по уходу за ранеными военнослужащими МИНУСМА французские силы дважды осуществляли задачи по оказанию медицинской поддержки:

- 25 января гражданскому лицу в Кидале по просьбе МИНУСМА была оказана медицинская помощь перед отправкой во французский госпиталь уровня II в Гао;
- 15 февраля после взрыва в лагере бангладешского батальона в лагере в Табанкорте четверо получивших ранения бангладешских сотрудников МИНУСМА были вертолетом доставлены в тот же госпиталь, где двоим из них была сделана хирургическая операция.

Кроме того, силами авиации операции «Бархан» по просьбе МИНУСМА были проведены пять операций по демонстрации присутствия, а именно:

- две операции по демонстрации присутствия 21 января в Табанкорте;
- одна операция по демонстрации присутствия 21 января в Кидале;
- две операции по демонстрации присутствия 22 января в Табанкорте.
